
Holly Lake Church of Christ
Texas, U.S.A.

Estimados hermanos:

Dear brothers,

Es para mí un inmenso placer dirigirme a ustedes en primer lugar para saludarles y luego para externarles lo siguiente:

It is a great pleasure to write you to greet you and to express the following news:

Quiero hacerles saber que parte de los hermanos de la iglesia de Cristo en Neiba y los hermanos de la iglesia de Cristo en Jaragua se reunieron en el hogar de los padres del hermano Fernando Cuevas para realizar un culto fúnebre como consecuencia del fallecimiento de su madre doña Altagracia Matos Peña que aconteció el 17 de Junio de 2009; el hermano Manuel Aquino Castro compartió la meditación con los presentes. En dicho evento hubo una asistencia de doscientas personas, siendo la mayoría inconversas.

I would like to let you know that the brothers of the church of Christ in Neiba and the brothers of the church of Christ in Jaragua met together in the home of the parents of brother Fernando Cuevas for a funeral message on the occasion of the death of Fernando's mother, Altagracia Matos Pena on June 17th. Brother Manuel Aquino Castro shared the message with those present. Some 200 people were present for the event, with most of them being non-Christians.

En otro orden de idea, quiero informarles que el pasado martes 23 de junio, dos personas fueron añadidas al reino de Cristo (fotos adjuntas), ellas son:

- Cristina Vásquez (61 años)
- María Inés Medina (31 años)

Also, I want to inform you that on Tuesday, the 23rd of June, two people were added to the kingdom of Christ (they are in pictures). They are:

- Cristina Vásquez (61 years old)
- María Inés Medina (31 years old)

Juntamente con el hermano Bienvenido Cuevas Batista, estoy asistiendo a hermanos que de una u otra forma están débiles en la fe y que por quebranto y edad no pueden hacerse presente en el local de la iglesia, tal es el caso de la hermana Rosalía Novas, Paula Méndez, Elia Peña, entre otras; también aprovechamos para difundir el evangelio de Cristo.

Along with brother Bienvenido Cuevas Batista, I am visiting those who are weak in the faith and those who due to health reasons cannot attend services at the church building. These include the following members: Rosalía Novas, Paula Méndez, Elia Pena. We are also taking advantage of the opportunity to share the gospel of Christ.

El programa radial “Buenas Nuevas Para Todos” que se transmite por radio UVA 97.3 FM, y también en internet en la dirección www.uvafm.com, cada sábado de 7:00 a 8:30 A.M. es realizado junto con los hermanos Francisco Vásquez, Manuel Aquino y Bienvenido Cuevas, se está desarrollando muy bien y logrando mucha audiencia tanto nacional como internacional.

The radio program, Good News for All is being transmitted by UVA radio 97.3 FM and also through the Internet at the following web address: www.uvafm.com, each Saturday from 7:00 to 8:30 a.m. with the help of Francisco Vásquez, Manuel Aquino and Bienvenido Cuevas. It is going well and has both a national and international audience.

Que Dios les bendiga,

May God bless you,

Bartolo Félix Herasme